



Colloque 2013



Organisé par
**Laboratoire de Conservation, Restauration
et Recherches de Draguignan**

PROGRAMME

**“Conservation-Restauration - Santé/Sécurité
des Personnes et de l’Environnement”**

Draguignan-Figanières (Provence/France)

(17-21 Juin 2013)

**Sous le parrainage de M. P-Y. COLLOMBAT
Sénateur et Conseiller General du Var**



NOS PARTENAIRES



Toulon Var Technologies
www.tvt.fr



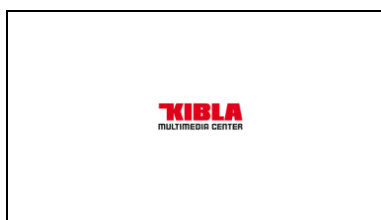
Ville de Draguignan
www.ville-draguignan.fr



Conseil général du Var
www.var.fr



Maribor 2012: European Capital
of Culture
www.maribor2012.eu



Multimedia Center Kibla
www.kibla.org



Congrès/Salons Préventica
www.preventica.com

Mardi 18 Juin

09h30-10h30 Introductions protocolaires

10h30-11h00 Pause café

INTRODUCTION

11h00-11h30

Maxime BRUN, Ingénieur d'étude et de recherche en ergonomie et conception, UTBM – FRANCE

"La disposition au changement en matière de santé/sécurité: évaluer et agir sur les représentations, croyances et attitudes vis-à-vis d'un risque pour améliorer la prise de conscience et pérenniser l'acceptation et la mise en œuvre des mesures de prévention."

11h30-12h

Myrian A. MENESES, Conservateur-Restaurateur et Muséologue de biens meubles, Universidad Externado de Colombia – COLOMBIE

"La biosécurité, un acte de foi en restauration."

12h00-14h00 Repas

Comment évaluer des risques multiples ?

14h00-14h30

Geneviève REILLE-TAILLEFERT, Conservatrice-Restauratrice – LUXEMBOURG

"Évaluation des risques et de l'impact écologique sur l'environnement et les personnes dans les chantiers de restauration de peintures murales."

14h30-15h00

Christine RIQUIER-BOUCLET, Directrice d'Arc'Antique – FRANCE

"Evaluer les risques chimiques? Opération facile? Retour d'expérience."

15h00-15h30

Martin BASTONE, Expert en sécurité, Victorian & Albert Museum – GRANDE-BRETAGNE

"Méthode d'identification des dangers présents dans des objets ou associés à ceux-ci. Débat concernant les systèmes utilisés afin d'identifier les risques pour les conservateurs, le personnel d'exposition, à l'intérieur du musée et dans des conditions de récupération."

15h30-16h00 Pause café

16h00-16h30

Jacques REBIERE, Directeur du LC2R et Françoise MIELCAREK, Conservateur-Restaurateur métal/matériaux composites, LC2R Draguignan – FRANCE

"Une première étude des risques professionnels dans le domaine de la conservation-restauration du patrimoine basée sur une enquête réalisée dans le cadre du Programme Européen JOCONDA."

16h30-17h00

Cristina SANCHES MORAIS, Conservateur-Restaurateur et Professeur, SENAI – Serviço Nacional de Aprendizagem Industrial – BRÉSIL

"Contamination par des pesticides."

17h00-17h30

Mayorie PEGUERO, Technicienne indépendante en conservation-restauration de documents graphiques et photographiques – RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

"Conservation et restauration de documents graphiques. Les défis d'apprendre au fur et à mesure."

17h30-18h00

Alassane WAONGO, Gestionnaire du Patrimoine, Musée national du Burkina Faso – BURKINA FASO

"Produits chimiques et conservation des objets au Musée national: quelles conséquences sur la santé du personnel?"

Mercredi 19 Juin

L'œuvre, source de risques

Les archives

09h00-09h30

Marie-Dominique PARCHAS, Service Interministériel des Archives de France, Sandrine ROUSSEL, UMR Chrono-Environnement, CHU Besançon, Département de Mycologie et Parasitologie

"Evaluation de la contamination fongique de 10 centres d'archives et recherche du lien avec les symptômes ressentis par le personnel."

Le patrimoine bâti

09h30-10h00

Carla BARTOLOMUCCI, Architecte, Conseil National de Recherches/ Institut pour les Technologies de Construction (CNR-ITC) – ITALIE

"La restauration architecturale après un séisme: le cas d'un édifice du XV^e siècle à L'Aquila."

10h00-10h30

Mahamat Abba OUSMAN, Assistant au département des Beaux Arts et Sciences du Patrimoine – Institut Supérieur du Sahel/ Université de Maroua – CAMEROUN

"Conservation et valorisation de deux monuments historiques à Goulfey (Nord-Cameroun): défis et enjeux."

10h30-11h00 Pause café

Les œuvres peintes

11h00-11h30

MARTIN-REY Susana, JUAN-BALDO José, ROBLES-DE LA CRUZ Cristina, CASTELL-AGUSTI María, CARPIO Irene, IACCARINO Antonio, Institut Universitaire de Restauration du Patrimoine (Université polytechnique de Valence, Espagne), Université Carlo Bo d'Urbino (Italie) – ESPAGNE/ITALIE

"La restauration des peintures dans le XXIème siècle: intervenir en toute sécurité, vivre sans risques."

11h30-12h00

Anaïs AUBRY, Conservateur-Restaurateur, Cathy VIELLESCAZES, Enseignant-Chercheur, Responsable de l'équipe "Ingénierie de la restauration des patrimoines naturel et culturel" (UMR CNRS IMBE) à l'université d'Avignon et des Pays de Vaucluse – FRANCE

"Une œuvre à risque? Etude de l'œuvre: "Toile double marron/noir" d'André VALENSI imprégnée de Carbonyl® en vue de sa conservation-restauration."

12h00-14h00 Repas

L'environnement: un risque particulier

14h00-14h30

Garba MAKI, Gestionnaire du patrimoine culturel, Musée National du NIGER – NIGER

"La poussière du Sahel, quelles perspectives pour la santé des agents de musées?"

14h30-15h00

Natasa KRSTIC et Maja ZIVKOVIC, Conservateurs-Restaurateurs, Institut Central de Conservation à Belgrade – SERBIE

"La santé et la sécurité au travail pour les conservateurs-restaurateurs en Serbie."

15h00-15h30 Pause café

Enseigner le risque

15h30-16h00

Eva COHEN GOMEZ, Antonia HERNANDEZ CASTANEDA, Silvia TORRES RUIZ, Pilar CACERES ARMENDARIZ, Techniciennes Supérieures de Prévention du CNMP (Institut National de la Santé et de la Sécurité au Travail) Séville – ESPAGNE

"Les risques chimiques liés à la profession de conservateur-restaurateur: les conservateurs-restaurateurs utilisent-ils l'équipement de protection individuel approprié?"

16h00-16h30

Ellen MAGANINI, Conservation-Restauration de papier, Escola Senai Theobaldo De Nigris – BRÉSIL

"Ecole-laboratoire: normes et recommandations élaborées et appliquées aux activités impliquant le développement durable et la sécurité au sein d'une institution éducative où circulent des étudiants, des employés et des visiteurs."

16h30-17h00

Dimitris TSIPOTAS, Conservateur-Restaurateur d'antiquités et d'œuvres d'art, 9ème Ephorat des antiquités byzantines à Thessalonique et Professeur de conservation-restauration de mobilier et d'objets en bois, Faculté de "Technologie et Conception de mobilier et d'objets en bois", Institut d'enseignement technologique (TEI) de Larisa, constituante de Karditsa – GRECE

"Disciplines spécifiques de sécurité et de santé dans un laboratoire de conservation de mobilier d'une institution éducative. Exemple du laboratoire de "Restauration et conservation de mobilier et d'objets en bois", Département de technologie et de conception de mobilier et d'objets en bois, T.E.I. de Larissa, constituante de Karditsa, Grèce."

17h00-17h30

Yolanda Pachón ACERO, Enseignante, Secteur d'investigation, Faculté des études du Patrimoine/Université Externado de Colombie – COLOMBIE

"La sécurité dans le travail de formation des étudiants de restauration de la faculté des études du patrimoine à l'université externado de Colombie."

17h30-18h00

Elyas SAFFARAN, Professeur (PNU) – IRAN

"Conservation-Restauration et Santé: le cas de la formation des élèves de l'atelier d'Art, section artistique de la Payame Noor University (PNU)."

Jeudi 20 Juin

Règlementer les risques

09h00-09h30

F. Pablo MARTIN RODRIGUEZ, Chef conservateur des archives régionales de la communauté de Madrid – ESPAGNE

"La législation obligatoire et les recommandations professionnelles sur la sécurité des centres d'archives et bibliothèques en Espagne. Les plans de protection et les plans de gestion de catastrophes: impact sur les laboratoires de conservation et restauration (du personnel, des visiteurs et des matériaux existants)."

09h30-10h00

Graciela Silvia MOLINA, Médecin - Licence en conservation-restauration de biens culturels, Secrétariat à la culture de la nation argentine – ARGENTINE

"Stages en matière de sécurité et d'hygiène dans l'atelier de conservation et restauration. Une responsabilité partagée."

10h00-10h30

Virginie SERRIERE, Technicienne de Prévention, Direction des Risques Professionnels, Secteur Assistance Reconnaissance M.P, CARSAT SUD-EST – FRANCE

"Prévenir les risques liés à la sous-traitance: qui fait quoi en matière de santé et sécurité?"

10h30-11h00 Pause café

Vers une méthodologie de la prévention

Traitements alternatifs

11h00-11h30

Ana Maria CALVO, Maria Virginia MIRANDA, Commission Nationale de l'Energie Atomique – ARGENTINE

"Les microorganismes, un vrai problème pour le patrimoine, la santé humaine et l'environnement. Une option pour leur traitement utilisée par le laboratoire de Conservation Préventive et de Restauration de la documentation de la Commission Nationale de l'Energie Atomique."

11h30-12h00

Lalia FATARNA, Maitre assistante, Université de Mascara – ALGERIE

"Etude du pouvoir phyto-accumulateur en métaux de l'A. halimus L. en vue de tester ses capacités phytoremédiantes des métaux Plomb, Zinc et Cadmium."

12h00-14h00 Repas

14h00-14h30

Silvia Susana CAPARELLI, Claudia TEJADA, Marisa TROIANO, Leonardo MOSIEWICKI, Miguel Angel AGUILAR (Architectes), Carlos SLEMENSON (Ingénieur spécialisé dans l'ergonomie, l'hygiène et la sécurité au travail), Mariana LOFEUDO (Avocate spécialisée dans le droit de l'environnement et les handicaps), Egle JUAREZ (Médecin spécialisée dans la médecine du travail) – ARGENTINE

"Vers un laboratoire "idéal"? Modélisation 3D d'un cabinet qui se consacre à la conservation et la restauration, en matière de sécurité et de proxémie appliquée au travail."

14h30-15h00

Véronique MILANDE, Chef du service de la conservation préventive et de la restauration, Département du patrimoine et des collections, Cité de la céramique – Sèvres & Limoges – FRANCE

"Installer son atelier quand on est un jeune diplômé."

15h00-15h30

Olivier DARGAUD, Adjoint au directeur du département de la création et de la production, Véronique MILANDE, Chef du service de la conservation préventive et de la restauration, Département du patrimoine et des collections – FRANCE

"De la réunion d'un centre de production traditionnel et d'un service de restauration vers une mutualisation de la gestion du risque chimique au sein de la Cité de la Céramique – Sèvres & Limoges."

15h30-16h00 Pause café

16h00-16h30

Virginie SERRIERE, Technicienne de Prévention, Direction des Risques Professionnels, Secteur Assistance Reconnaissance M.P, CARSAT SUD-EST – FRANCE

"Conception des équipements et des lieux de travail destinés aux métiers de la conservation-restauration du patrimoine."

Le traitement des champignons dans les archives

16h30-17h00

Cecilia RODRIGUEZ, Conservateur-Restaurateur, Direction des Bibliothèques, des Archives et des Musées – CHILI

"Visualisation de champignons dans les dépôts des archives nationales: un risque latent pour les collections et les utilisateurs."

17h00-17h30

Yerko Andrés QUITRAL, Biochimiste, Université de Talca – CHILI

"Détection et identification de champignons dans la "Collection Neruda": conservation et protection du patrimoine."

Le problème des pigments

17h30-18h00

Jessica HENSEL, Etudiante en Master Conservation-Restauration des intérieurs historiques, Université d'Amsterdam – PAYS-BAS

"Les dangers potentiels de l'orpiment, pigment toxique présent dans les couches de peintures des deux plafonds peints au 17^{ème} siècle du GroteOost 22 te Hoorn (Pays-Bas)."

Vendredi 21 Juin

Plans et protocoles de sureté dans les laboratoires

09h00-09h30

Régine BIN, Technicienne de Prévention, Direction des Risques Professionnels, Secteur Assistance Reconnaissance M.P, CARSAT SUD-EST – FRANCE

"Modélisation d'apparition d'une maladie professionnelle."

09h30-10h00

Joanne KLAAR WALKER, Conservatrice-Restauratrice de peintures dans le secteur privé, Présidente de l'"AIC Health and Safety Committee"; James ROY SMITH, ASP, Responsable de la sécurité au sein des établissements de la Smithsonian Institution que sont le Museum Support Center (Centre de conservation des musées)/le National Museum of Natural History (Musée National d'Histoire Naturelle), Membre professionnel du comité de la santé et de la sécurité de l'AIC ; Kathryn A. MAKOS, MPH CIH, Smithsonian Institution, Office of Safety, Health & Environmental Managment (Bureau de la sécurité, de la santé et de la gestion environnementale) – USA

"Le comité de la santé et de la sécurité de l'AIC: initiatives de santé et de sécurité et le Centre de conservation américain."

10h00-10h30

Nino Bernal RAUL, Restaurateur de biens mobiliers, Pontificia Universidad Javeriana Bogotá – COLOMBIE

"La conservation de l'art numérique, art électronique lance des défis quant au futur avec le développement du monde numérique. Quelles sont les stratégies de futur pour les restaurateurs et conservateurs autour de leurs hybridations technologiques?"

10h30-11h00

Johnny LUGO VEGA, Professeur, Scientifique de la conservation – PORTO RICO

"Laboratoires et ateliers de conservation et de restauration d'œuvres d'art et évaluation des risques in situ via le système d'information géographique, GIS."

11h00-11h30

Laboratoire Systèmes et Transports, Université Technologique de Belfort-Montbéliard (IRTES – SET) et Laboratoire de Conservation, Restauration et Recherches (LC2R) – FRANCE

"Recherche sur les méthodologies d'intégration du facteur humain dans la conception de produits/systèmes: application au développement d'une cabine de sablage pour le traitement du patrimoine mobilier."

CONCLUSIONS

Après midi: excursion

- Saint -Tropez – accès par la mer à partir de Sainte-Maxime**
- Visite du musée maritime de Saint-Tropez**

POSTERS et/ou FILMS

1. Laurent INQUIMBERT, Bruno CUFFINI, Marion REYNARD, Fondateurs d'art – FRANCE

"Fonderie d'art/ Restauration / Prévention Santé/Sécurité."

2. Hita Bohajar MARIA, Technicienne supérieure en restauration – ESPAGNE

"La récupération des peaux. Traitements non agressifs pour les personnes et pour l'environnement."

3. Françoise MIELCAREK, Conservateur-Restaurateur métal/matériaux composites, LC2R Draguignan, Eric DELAVAL, Responsable du musée d'Antibes, Jacques REBIERE, Directeur du LC2R – FRANCE

"Exemple de mise en application de mesures de prévention sur une boîte en zinc dont le couvercle a été scellé à l'étain (ossuaire de la chapelle du Rosaire à Antibes)."

4. André PICOT, Nathalie LE DANTEC, Institut National du Patrimoine – FRANCE

"Le risque chimique: que signifie t-il pour les professionnels?"

5. Adila TALBI, Attachée de conservation au Musée National du Bardo – ALGERIE

"Conservation-Restauration et Santé, le cas de l'Algérie."